

DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of age, race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, political belief, handicap, disability, or source of payment.

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC does not exclude people or treat them differently because of age, race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, political belief, handicap, disability, or source of payment.

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters; and
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats and other formats).

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters; and
- Information written in other languages.

If you need these services, contact any staff member.

If you believe that NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of age, race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, political belief, handicap, disability, or source of payment, you can file a grievance with:

NCH Compliance Hotline

Toll Free: 833-380-0009

www.lighthouse-services.com/nchmd

You can file a grievance in person, by mail or email. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue SW

Room 509F, HHH Building

Washington, DC 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

DISCRIMINACIÓN CONTRA LA LEY

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de edad, raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género, nacionalidad, creencias políticas, minusvalía, discapacidad o fuente de pago.

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su edad, raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género, nacionalidad, creencias políticas, minusvalía, discapacidad o fuente de pago.

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:

- Intérpretes de lenguaje de señas capacitados.
- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).

NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:

- Intérpretes capacitados.
- Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con cualquier miembro del personal.

Si considera que NCH Bonita Ambulatory Surgery Center, LLC no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de edad, raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género, nacionalidad, creencias políticas, minusvalía, discapacidad o fuente de pago, puede presentar un reclamo a la siguiente persona:

NCH Compliance Hotline

Toll Free: 800-216-1288

www.lighthouse-services.com/nchmd

Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal o correo electrónico. También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>